

# EXPLICASIÓ Y RELASIÓ

DE TOT LO QUE CONTÉ LA

# FALLA

DEL CARRER DE SAN VISENT

~~~~~  
AÑ 1925



“La Argentina”

**B. CASTILLO**

San Vicente, n.º 172

GRAN SURTIDO EN ARTÍCULOS  
DE NOVEDAD

*Pendientes, Pulseras, Pipas, Petacas,  
Juguetes, Postales, etc., todo a precio  
de almacén.*

VISITANDO ESTA CASA  
SE AHORRARÁ DINERO



# CASA SILVESTRE

oooooooooooooooooooooooooooo

Los chocolates marca "Cámara Ventifrigorífica" son los mejores.

*Probad los Cafés de esta Casa y os convenceréis que no hay otros que les igualen.* TOSTADOS AL DÍA.

REBAJA DE PRECIOS

## SALVADOR SILVESTRE

oooooooooooooooooooooooooooooooooooooooooooooooooooooooooooooooooooo

No equivocarse: San Vicente, 166-Valencia

Burgos, impresor



# GOMAS HIGIENICAS



*Toda persona que desee comprar con toda  
reserva y garantía las mejores marcas,  
fuertes y finas, completamente inrromp-  
tibles, contra las enfermedades secretas,  
debe dirigirse siempre a la acreditada casa*

## LA INGLESA

(NOMBRE REGISTRADO)

**Calle de San Vicente, 164 - VALENCIA**

**SUCURSALES QUE TIENE ESTA CASA:**

**En Zaragoza: Azoque, 1**

**En Málaga: Mártires, 4**





## A VALENSIA, EN LES FALLES

---

Valensia, patria vollguda,  
la qu' en les festes batalla,  
pues de sons fills té l' achuda,  
huí es la fecha consabuda  
de San Chusep y la falla.

---

¡La falla! típic baluart  
del chénit de nòstra rasa,  
crit que va proclamant l' art  
del valenciá, en tota part,  
qu' el seu humorisme pasa.

---

L' alegría del carrer  
que huí engalanarse vòl  
pera sentirse fester;  
¡festa de presiat valer!  
¡festa de falla y buñòl!

---

Ahon el mal humor no impòrta,  
pues huí se viu satisfet;  
que la dicha mos confòrta  
al soroll que a tots mos pòrta  
la traca i el tabalet.

---

¡Falla! emblema valenciá,  
yo te rendixc pleitesía

i ma ploma llesta está  
 pera durte dessifrá  
 als qu' et miren este día.

—  
 I encara que chicotet,  
 es el frut de ma pasió;  
 yo t' oferixc el *llibret*,  
 que si en humiltat l' he fet,  
 el suplix ma devosió  
 de durte sempre en mon còr  
 estant ma inspirasió ufana  
 en que res tròba millor  
 que cantar l' esplendor  
 de la falla valensiana.

## LO QUE VOL DIR ESTA FALLA

---

Llechidor qu' este *llibret*  
 de bona gana has comprat  
 —o millor dit, que a la fòrsa  
 el chic te l' ha fet quedar,  
 importunantme mich hòra,  
 dient: ¡Sinc séntims val...!—  
 yo vinc a dirte molt breu  
 lo qu' en esta falla hi ha;  
 aixina es que tú llich  
 y el seu argument sabrás.

. . . . .  
 Estem en eixe pais  
 de l' aseitura aliñá,

dels *chatos*, la mansanilla,  
els cantaors achulats,  
els *jipíos*, el fandango,  
la juerga, la bufoná,  
les mentires més tremendes  
i els valents més desgrasiats;  
en fi, un tròs d' Andalusía,  
la de sainet, está clar.

Eixa guitarra espanyòla,  
la castisa, la chovial,  
la que canta les ternures  
i els ritmes més ideals  
de l' ànima, sempre artista,  
de Tárrega ¡l' immortal!  
en mans d' eixos infelisos  
qu' en la falla estás mirant,  
es ridícula, es insulsa,  
es còsa de soterrar.

L' ha templat eixe individu  
en cara de degollat  
i ahí el tens ya fa mig hòra  
en el «dale que lo das»  
¡plim! ¡plim! s' ha afluixat la prima,  
tocaeta i a templar  
de nou, i aixina se pasa  
el tío tota la esprá.

Pos mira l' atre, el flamenco,  
¡qué cara té d' asustat!  
pa cantar quatre tristors  
ahon t' aurá de nomenar  
el presili, el sementèri  
i atres finures del cas;



escopiña tres vegaes,  
se jalea de cuant en cuant,  
escombra, se beu un *chato*  
i posant els ulls en blanc  
li fa els honors a la copla  
i escomensa en un jay...! jay...!  
que pareix qu' el pòbre chic  
tinga dolor de quixal.  
Eixa chula, qu' en la juerga  
també ha vollgut pendre part,  
es Milagro *La Moñitos*,  
tanguista de music-hall,  
que se balla un fandanguillo  
de forma tan colosal,  
que allí tots se tornen locos.  
Son pare está jaleant:

— «¡Olé, mi niña, con olé...!»—  
li diu, tot entusiasmat.  
El cantaor se desborda,  
cantant: — «¡En un hospital  
estoy muriendo de pena...»—  
El guitarriste s' ha alsat,  
i pegant dos pasaetes  
de ball, se torna a sentar.  
¡Viva la alegría...!—diuen—  
i al pòc ratò tots están  
dormint la *mona* que pórten,  
allí, en un rincó del bar.

. . . . .  
Asò es la juerga andalusa,  
la qu' en la falla han posat  
els falleros, pera escarni

d' esta vagansia sosal  
que viu en els cafetins  
i hasta así mos ha aplegat,  
i qu' esta nit a les dotse  
quedarà finalisá  
brollantli fòc, perqu' es chust  
que finalise este mal  
que España du a les costelles,  
i asò may s' ha d' acabar  
si no s' impòsa un criteri  
que conduixca al treball  
a estos sers, i a tres que viuen  
en les trampes amparats  
i deshonren nòstra patria  
qu' aurá de ser molt més gran  
si sons fills la glorifiquen  
enaltintla, treballant.

## ENGRAELLAT CHENERAL

---

### Nostre carrer

El carrer de San Visent  
es lo millor d' estos dies,  
pues es ahon pasa més chent  
per l' auloreta qu' es sent  
en nostres buñolerías.  
Pero no es sols per l' aulor  
este tráfec que así impera;  
el benestar es machor  
si uns buñols, de gran dolsor,  
te posa una buñolera.



## El nou invent

A una chica d' Alacuás  
que té al marit en Hungria,  
se li ha presentat l' embrás,  
i la chent, diu: —«¿Será acás  
per radio-telefonía...?»

## Les chiques del barrio

Pa chiques guapes, Valencia,  
i les hi ha en este carrer  
que poden cremar la falla  
si es que la miren no més.

## Chirigota

Mirant la «Montaña rusa»  
de Nadal, digué Jesusa  
cuant li eu contaba a Chuan:  
—«¡La mire tota confusa  
pues pa rusa es masa gran!»

## A la comisió de falla

Mereix esta Comisió  
aplauso per el tesó  
qu' en obstáculos may s' estrella,  
¿i encara critiquen si asó  
se paga en una paella?

## Parla el poeta...

A este barrio cariños  
qu' el *llibret* m' encarregá,  
yo em rendixc afectuós,  
pues sentintme valensiá,  
no he ductat un sols moment  
d' escriure así tanta ralla,  
pues era pa enaltiment  
de Valencia y de la falla.

Expléndido servicio de  
Coches - autos  
de Valencia a Manises  
y viceversa

• • •

CONducidos POR  
EXPERTOS MECÁNICOS

• • •

**Salvador Andreu y C.<sup>a</sup>**

**PARADA:**

**TORRES DE CUARTE**

PROPIO PARA SAN JOSÉ

**ENRIQUE RIPOLL**

CALLE DE JÁTIVA, 22

*Gran rebaja de precios en las bebidas  
embotelladas. Precios de fábrica.*

**Vermouth "Cinzano" a 0'25**

Especialidad en Café y Vermouth



**BUÑOLS EN MEL  
¡ELS MILLORS!**

EN LA FAMOSA

**Horchatería Olympia**



SAN VISENT, 140 - VALENSIA

**ICHE, QUÉ BONSI!**



SASTRERIA




RAMON SIURANA

SAN VICENTE, 182

*ESPECIALIDAD EN TRAJES  
PAÑOS PARA GABANES  
Y GABARDINAS*



PRONTITUD  ELEGANCIA

Y ECONOMÍA



**San Vicente, número 182**

**VALENCIA**